

DRTS NEWSLETTER

The Dutch Reformed Translation Society

Number 8 – November 2005

“The Heritage of the Ages for Today”

Board Meeting Held

The society’s board met on October 26 at the Protestant Reformed Seminary in Grandville, Michigan. James Kinney reported that total sales to date for all eight titles are just below 25,000 units. David Engelsma’s treasurer’s report showed a balance of slightly over \$20,000—much of which is committed to projects in process or approved. Since no new titles have appeared so far this year, promotional activity has been minimal. Several new society members have been added.

The board spent most of its time considering reports on potential new projects.

The next semi-annual meeting will be in April.

Trustee De Boer Thanked

Charter member of the board, Dr. Arthur De Boer tendered his resignation. The board accepted it with an expression of deep gratitude for his twelve years of service. The board membership now stands at 15, its constitutionally allowed maximum.

Bavinck Update

The third volume of Bavinck’s dogmatics will appear in print next spring, instead of this fall as originally scheduled. The publisher informed us that staffing logistics caused the delay. Editor John Bolt anticipates completing his editorial work on volume 4 by the end of this year. It should be on the market in the spring of 2007.

The board passed a motion endorsing plans to hold a major conference on Herman Bavinck’s theology in 2008, the centennial of his lecture tour of America and offered the planners the board’s cooperation.

Verzamelde Opstellen

Before he died in 1921, Herman Bavinck gathered 15 of what he considered the best essays he had written on “religion and science” (psychology, evolution, education, philosophy of religion, ethics, politics, aesthetics), intending to

publish them as his last contribution. When he died before the project was completed, his brother saw them through the press. They have never been translated as a collection.

Last month the board approved them for translation, pending acceptance of the project by Baker Books. Translators have been approached. The essays will be published with a lengthy, laudatory tribute by Prof. Henry E. Dosker, Bavinck’s friend and fellow student who taught at both Western Theological Seminary and Louisville Presbyterian Seminary after emigrating.

De Reuver Translation Completed

The translation of Professor Arie de Reuver’s *Verborgen Omgang* has been completed and submitted by James A. De Jong. It will appear as *In Sweet Communion: Trajectories of Spirituality in the Middle Ages and Further Reformation* in Richard A. Muller’s series by Baker: “Texts and Studies in Reformation and Post-Reformation Thought,” sometime in 2006 or 2007.

Projects Being Considered

Board subcommittees are reviewing for possible translation a major work by Peter Van Mastricht, a second series of titles in “Classics of Reformed Spirituality,” and Gerhardus Vos’s *Gereformeerde Dogmatiek* [*Reformed Dogmatics*], a work from his early career at Calvin Seminary.

Procedures and Assistance

Please assist us by providing address changes.

Enclosed are materials of interest.

Tax-deductible contributions are welcome!

Titles for Christmas gifts may be ordered at society prices, plus postage and handling, from Reformation Heritage Books, 2919 Leonard St. NE, Grand Rapids, MI 49525.

Phone: 616-977-0599.

E-mail: @heritagebooks.org

When ordering, be sure to mention your membership in order to receive your discount.